TRAVANCORE LEGISLATIVE COUNCIL.

SECOND SESSION, 1099.

Friday, 1st August, 1924.

The Council met again in the Victoria Jubilee Town Hall at Eleven-Thirty-Five of the Clock, with the President in the Chair.

QUESTIONS AND ANSWERS.

[*Order made by the President under Standing Order No. 12*—

(1) Printed copies of the questions and answers to be put and given at a meeting of the Council shall be placed on the Council table 15 minutes before the President takes his seat.

(2) The questions shall be put and answered in the following manner:—

The Secretary shall call the name of each interpellator in serial order specify the serial number of his questions and make a sufficient pause to allow him a resonable opportunity of rising in his place, if he is desirous of asking a supplementary question. Supplementary questions must be put immediately after the principal questions to which they relate.]

Libellous Statement about Mr. Van Ross in the Janmabhumi.

13. MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): (*a*) Will the Government be pleased to state whether their attention has been drawn to an article written by "G. P.," under the caption "A Sahib who does not receive bribes," published in the *Janmabhumi*, No. 2, dated the 26th Kanni, 1099?

(*b*) Since that article, which openly alleges that Mr. Van Ross, the Excise Commissioner, takes bribes, is defamatory to him in his official capacity and detrimental to the fair name of the service, will the Government be pleased to state what action they have taken thereon?

(*c*) Do the Government or does Mr. Van Ross propose to prosecute the newspaper for publishing that article?

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*):

(*a*) The answer is in the affirmative.

(*b*) No action has been taken.

(*c*) The answer is in the negative.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): ആ ലേഖനത്തെപ്പറ്റി നടപടികൾ ഒന്നും നടത്താത്തതിനു കാരണമെന്തു?

G. P. T. 4566. 310. 25-8-24.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. T. Kumara Pillai.]

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*): നടപടിനടത്തേണ്ട ആവശ്യമുള്ളതായി ഗവർൺമെൻറു വിചാരിക്കുന്നില്ല.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): ആ മാതിരി ലേഖനങ്ങൾ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാക്ക് മാനനഷ്ടത്തിൻ കാരണമല്ലേ ?

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*): I beg for a ruling from the Chair as to whether this is a supplementary question and whether it is not a question asking for an expression of opinion. It is not a supplementary question, I think.

PRESIDENT: I too think so.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): പബ്ലിക്ക് സർവ്വീസിനെ നിഷ്കളങ്കമായനിലയിൽ പരിപാലിക്കണമെന്ന ഗവർൺമെൻറു വിചാരിക്കുന്നുണ്ടോ ?

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*): ഉണ്ട്.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): അങ്ങനെയാണെങ്കിൽ മിസ്റ്റർ വാൻറോസിൻെറ കൈട്ടിടത്തിൽവച്ച കൈക്കൂലികൊടുക്കാൻ ശ്രമിച്ച ഒരു പോറ്റിയുടെമേൽ കേസുകൊടുക്കാൻ ഗവർൺമെൻറ് അനുവദിച്ചിരിക്കേ ഈ രാജ്യത്തുള്ള നാല്പതുലക്ഷം ജനങ്ങളിൽ മിക്കവാറും അഭ്യസ്തവിദ്യരും വായിച്ചറിവാൻ സൌകര്യമുള്ളതായ ആ ലേഖനത്തെ സംബന്ധിച്ച കേസുകൊടുക്കാൻ ഗവർൺമെൻറിനെ പ്രേരിപ്പിക്കാത്തതിൻെറ കാരണമെന്തു് ?

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*): അതിനെ സംബന്ധിച്ച കേസു കൊടുക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ലെന്നാണ് ഗവർൺമെൻറിൻെറ അഭിപ്രായം.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): സത്യസന്ധന്മാരായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെമേൽ ഇതുമാതിരി ലേഖനങ്ങൾ പർസ്യംചെയ്തിട്ടുള്ളതായി ഗവർൺമെൻറിനു വേറെ വല്ല ദൃഷ്ടാന്തവും പറയാമോ ?

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*): That is not a supplementary question, Sir.

PRESIDENT: No, that is not a supplementary question. It does not arise out of the answers already furnished.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലെ അഴിമതികളും സംബന്ധിച്ചുള്ള പരാതിപ്രസ്താവനകളും ഗവൺമെൻറു ശേഖരിക്കുന്നുണ്ടോ ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*): That too does not arise out of this question.

PRESIDENT: That does not arise.

MR. P. K. NARAYANA PILLAI (*Ambalapuzha*): May I rise to a point of order? Is it the member in charge who is to decide as to the relevancy or otherwise of a supplementary question?

PRESIDENT: He is only submitting the point to the Chair for a ruling.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): അങ്ങനെ ലേഖനം പരസ്യംചെയ്യുന്നതായാൽ അതിനെപ്പറ്റി അന്വേഷണം നടത്തി തെളിവുശേഖരിച്ചു നടപടി നടത്തിയില്ലെങ്കിൽ ഉദ്യോഗങ്ങൾ വച്ചുകൊണ്ടിരിക്കാൻ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരെ അവരുടെ അഭിമാനം അനുവദിക്കുന്നതാണോ?

PRESIDENT: That has already been answered. In the opinion of the Government, an order to prosecute or to take any other action on the article is not necessary.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): ഒരാൾക്ക് ഒരു പത്രത്തിൽ ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥനെപ്പറ്റി എന്തെങ്കിലും എഴുതാം. ആ ലേഖനത്തെപ്പറ്റി യാതൊരു നടപടിയും നടത്തേണ്ടതില്ലെന്നു ഗവർൺമെൻറു വിചാരിക്കുന്നു. അങ്ങിനെ വരുമ്പോൾ ജനങ്ങളുടെ ഇടയിൽ ആ ഉദ്യോഗസ്ഥനെപ്പറ്റി അഭിപ്രായവ്യത്യാസം ഉണ്ടാകും. അതു പബ്ലിക് സർവ്വീസിനു വളരെ ന്യൂനതയായ ഒരു സംഗതിയാണ്. അതിനെ പരിഹരിക്കാൻ ഗവർൺമെൻറു വിചാരിക്കുന്നുണ്ടോ?

PRESIDENT: Have you any answer, Mr. Krishna Pillai?

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*): I have no further answer to give. The question has already been answered.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): അങ്ങനെയുള്ള ലേഖനത്തെപ്പറ്റി ഗവർൺമെൻറ് നടപടി നടത്താതെ ഇരിക്കുമ്പോൾ ഇന്നു സത്യസന്ധന്മാരായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്കു കൈക്കൂലി വാങ്ങുവാൻ അതു ഒരു സൌകര്യമായി തീരുകയില്ലേ?

PRESIDENT: The answer does not say that the Government are never going to take any action whatsoever. The answer says that, in the opinion of the Government, no action need be taken in this particular case.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): ഞാനും അതുതന്നെയാണ് പറയുന്നതു്. ഇങ്ങനെ പരസ്യംചെയ്യുന്ന ലേഖന

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. T. Kumara Pillai.]

ങ്ങൾ സത്യസന്ധന്മാരായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്ക് ദോഷമായി വരുമെന്ന ജനങ്ങൾ വിചാരിക്കുന്നു.

PRESIDENT: You are giving your opinion. Please put a question.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): എന്തുകാരണത്താലാണ് അതിനെപ്പറ്റി നടപടിനടത്തേണ്ടാ എന്നു തീരുമാനിച്ചത്?

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*): I have already said that that is the opinion of the Government. I have nothing more to say.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): അതു മനസ്സിലായി. അതിന്റെ കാരണമെന്താണെന്നു ജനങ്ങൾക്കറിയേണ്ടതു് അത്യാവശ്യമായ ഒരു സംഗതിയാണു്. അതറിഞ്ഞാൽ ജനങ്ങൾക്കു മേലാൽ അതനുസരിച്ചു പ്രവർത്തിക്കാൻ സാധിക്കും.

PRESIDENT: Have you any answer?

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*): I have no answer.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): ആദ്യത്തെ ലേഖനത്തിന്മേൽ നടപടി അവശ്യമില്ലെന്നു ഗവർൺമെൻറു നിശ്ചയിച്ചു. അതിൽ പിന്നീടു് അതിലുപരിയായ ഒരു ലേഖനം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താനിടയായി. അങ്ങനെയുള്ള ആ ലേഖനത്തെപ്പറ്റി വേണ്ട നടപടി നടത്താൻ ഗവർൺമെൻറ് ആലോചിക്കുന്നില്ലയോ?

PRESIDENT: It does not arise out of this question at all.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): മിസ്റ്റർ വാൻറോസിനെ സംബന്ധിച്ചു് അദ്ദേഹം എക്സൈസ് കമ്മിഷണരായതിൽ പിന്നീടു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള പത്രപ്രസ്താവനകളെ ഒന്നായി ഗവർൺമെൻറിൽ നിന്നും ശേഖരിക്കുന്നതിനും, വായിക്കുന്നതിനും ഇടവന്നിട്ടുണ്ടോ?

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*): It does not appear to be a supplementary question. If the Chair rules that it is a supplementary question, I shall answer it.

PRESIDENT: I am afraid it is not a supplementary question.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): ഈ മാതിരി ലേഖനങ്ങൾ മറേറതെങ്കിലും ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിനെപ്പറ്റി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തീട്ടുള്ളതായി ഗവർൺമെൻറിനു കാണ്മാൻ ഇടവന്നിട്ടുണ്ടോ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

PRESIDENT: That again does not arise. We are dealing with this particular matter now.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): അതിനുള്ള കാരണം പറയാത്തതുകൊണ്ടാണ് ഈ സപ്ലിമെന്ററി കൊസ്റ്റ്യൻ ചോദിക്കാനിടയായതു.

PRESIDENT: In the opinion of Government there may be a number of reasons.

MR. T. KUMARA PILLAI (*Eraniel* cum *Vilavankod*): ഈ മാതിരി സക്കാർഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെമേൽ കേസ്വരുമ്പോൾ ഗവർൺമെൻറിൽനിന്നു പൊതുജനങ്ങളുടെ പണംചിലവാക്കാൻ തയാറില്ലെന്നുള്ള കാരണംകൊണ്ടാണോ കേസെടുക്കാത്തത്?

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*): അല്ല.

Attingal Panchayat Court.

14. MR. V. KUNJUKRISHNA PILLAI (*Chirayinkil*): (*a*) Are the Government aware that the Attingal Village Panchayat Court Judges have not been doing any work for the last many months?

(*b*) From what date have they not been holding court?

(*c*) What is the cause of it?

(*d*) Did the President shift the court from its original house, and, if so, when?

(*e*) Is the rent for the new building higher or lower, and, if so, by how much?

(*f*) Does the present building belong to the President or to his son?

(*g*) Has any rent been paid for the new building?

(*h*) Has the owner of the old rented building complained to the Government and the High Court that the term of the contract with him for the occupation of the old building has not expired and that rent is still due to him?

MR. R. KRISHNA PILLAI (*Chief Secretary to Government*): (*a*) and (*b*) Government are informed that the Village Panchayat Court, Attingal, did not sit from the 20th Makaram, 1099, to the 16th Minam, 1099.

(*c*) Want of a quorum.

(*d*) Yes; on the 17th Makaram, 1099.

(*e*) Higher than the present rent by Rs. 8 per mensem.

(*f*) No.

(*g*) The rent up to the end of Medam, 1099, has been paid.

(*h*) The owner of the old rented building complained to the High Court and the complaint was found to be groundless.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly